



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

24 أبريل 2012

الرسالة المعممة  
CR/332

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد

**الموضوع:** النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية (BR IFIC) - خدمات الأرض - الوسائط DVD الجديدة، عرض وتصميم

### إلى المدير العام

السيد الفاضل/السيدة الفاضلة،

تحية طيبة وبعد،

- 1 تعتبر النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية (BR IFIC) - خدمات الأرض - نشرة للخدمة على قرص DVD-ROM. وهي تتضمن تفاصيل تعيينات وتخصيصات الترددات لخدمات الأرض وينشرها مكتب الاتصالات الراديوية مرة كل أسبوعين باللغات الرسمية الست للاتحاد.
- 2 منذ تدشين النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)، تخزن المعلومات المتعلقة بتخصيصات وتعيينات الترددات في قاعدة بيانات Microsoft Access® على قرص CD-ROM (ومؤخراً على قرص DVD-ROM). والبرامج المختلفة الموزعة على النشرة BR IFIC (مثل **TerRaQ** للاستفسار و **TeRaNotices** لتوليد بطاقات تبليغ إلكترونية و **TerRaNV** للتحقق من صلاحية بطاقات التبليغ الإلكترونية) تقرأ قاعدة البيانات هذه. كما قامت الإدارات وغيرها من مستخدمي هذه النشرة بتطوير برامجها التي تقرأ هي الأخرى قاعدة البيانات تلك.
- 3 ويشير المكتب إلى أن المتطلبات الأمنية المتعلقة بقاعدة البيانات Microsoft Access® أصبحت أكثر صرامة، ونتيجة لذلك، أصبح تنصيب النشرة BR IFIC (خدمات الأرض) يستلزم في الوقت الراهن قيام المستخدمين بخفض الضوابط الأمنية، على الأقل خلال التنصيب، وهو ما قد ينشأ عنه مصاعب تقنية ومشكلات تتعلق بالسلامة. وعلاوة على ذلك، لاحظ المكتب ظهور العديد من أوجه عدم التوافق والحاجة إلى مزيد من الضوابط الأمنية للنظام مع إدخال نظام التشغيل Windows 7®، وهو ما أدى إلى زيادة الصعوبة في تنصيب النشرة BR IFIC (خدمات الأرض) واستعمالها.

4 وعبر الكثير من مستعملي النشرة BR IFIC عن قلقهم إزاء هذا الوضع في العديد من المناسبات مثل الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2010 (WRS-10)، والتي نظم فيها المكتب ورش عمل بشأن استعمال النشرة BR IFIC. وإضافة إلى ذلك، لم يكن لدى الكثير من المشاركين التراخيص الخاصة باستعمال Microsoft Access®، وهو ما أعاق استعمالهم للنشرة BR IFIC خلال الحدث. وطلب عدد من المستعملين من المكتب تحديد نظام بديل لإدارة قاعدة البيانات Microsoft Access®.

5 وبناءً على ذلك، قرر المكتب الاستعاضة عن النظام Microsoft Access® الموجود على النشرة BR IFIC (خدمات الأرض) بنظام بديل لإدارة قاعدة البيانات وأضاف هذه المهمة إلى الخطة التشغيلية للمكتب المرفوعة إلى الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG).

6 وقام المكتب لبعض الوقت بإجراء اختبارات بنظام بديل لإدارة قاعدة البيانات اسمه SQLite. انظر <http://www.sqlite.org>. والنظام SQLite منتج "مفتوح المصدر"؛ لا يستلزم شراء ترخيص لاستعماله، ولا توجد ضرورة لتعديل الضوابط الأمنية لنظام التشغيل Windows لتنصيب قاعدة بيانات بالنظام SQLite. وشملت اختبارات المكتب توزيع واستعمال جزء صغير من قاعدة بيانات النشرة BR IFIC بالنظام SQLite بدلاً من النظام Microsoft Access®. ولما كانت نتائج هذه الاختبارات مؤاتية، قرر المكتب المضي حسب المخطط بإدخال النظام SQLite على النشرة BR IFIC (خدمات الأرض).

7 ومن بين المزايا الرئيسية للنسق SQLite أنه يسمح بدمج قاعدة البيانات بالكامل في ملف واحد. ويتيح ذلك للمكتب تطوير:

- صيغة جديدة من برنامج الاستفسار **TerRaQ** فضلاً عن صيغ منقحة للبرنامجين **TerRaNV** و **TerRaNotices** يتم دمجها على النشرة BR IFIC بحيث تقرأ قاعدة البيانات SQLite؛
- "قائمة تصفح" جديدة في شكل أسلوب "وصل وشغل" تتيح للمستعمل تصفح البيانات وإجراء الاستفسارات وتنفيذ أي من حزم البرمجيات المذكورة أعلاه، من القرص DVD مباشرة، دون الحاجة إلى القيام بأي عملية تنصيب؛
- إمكانية "التنصيب حسب الطلب" والتي تتيح للمستعمل تنصيب بيانات النشرة BR IFIC و/أو حزم برمجياتها على القرص الصلب للمستعمل إذا رغب في ذلك.

8 ويقر المكتب بأن هذا الانتقال إلى نظام إدارة قاعدة البيانات SQLite قد يتسبب في بعض المصاعب للمستعملين الذين قاموا بتطوير برامج تعمل مباشرة مع قاعدة البيانات Microsoft Access® على النشرة BR IFIC. وجددير بالإشارة أنه يوجد في هذا الصدد العديد من المحركات ODBC المجانية، وموردي الشبكة وما إلى ذلك من أجل النظام SQLite وهو ما يتيح الانتقال السهل وبشفافية بالنسبة للمستعملين الذين طوروا برامج خاصة بهم. وينبغي التأكيد كذلك على أن بنية قاعدة البيانات (مثل أسماء الجداول وأسماء الحقول وأسمائها) لا تزال كما هي بدون تغيير، وذلك للحد من التغييرات المحتملة اللازمة لبرمجيات أي طرف ثالث آخر. ومع ذلك، فإنه للحد من التضارب المحتمل، تناول المكتب بالبحث العديد من الاحتمالات، من بينها:

- قدرات لتحويل قاعدة البيانات SQLite على النشرة BR IFIC لخدمات الأرض إلى قاعدة البيانات Microsoft Access® والعكس؛
- توفير خيار في البرنامج **TerRaQ** لتقسيم البيانات إلى قاعدة بيانات بالنظام Microsoft Access® إضافة إلى قاعدة بيانات بالنظام SQLite.

9 بيد أنه لتوفير فترة اختبار قبل تحويل النشرة BR IFIC (خدمات الأرض) إلى النسق الجديد، قرر المكتب إرسال نسخة Beta من نفس النشرة BR IFIC بالنسق الجديد للنشرة BR IFIC DVD إلى جانب النشرة BR IFIC DVD العادية اعتباراً من النشرة رقم 2719 بتاريخ 15 مايو 2012. والغرض من ذلك هو تلقي تعليقات واقتراحات بشأن اختبارات النسخة Beta لإدخال التحسينات المحتملة قبل موعد "الانتقال".

ويمكن لإدارتكم المشاركة في الاختبارات "beta" قبل الانتقال إلى النسق الجديد وإرسال تعليقاتها بالبريد الإلكتروني على العنوان:

[brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

10 ويقيم المكتب على استعداد دائماً لتزويد إدارتكم بأي إيضاحات قد ترغب فيها بشأن الموضوعات المتناولة في هذه الرسالة المعممة.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

فرانسوا رانسي  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء لجنة لوائح الراديو